



Генеральная Ассамблея

Distr.: General

14 April 2016

Russian

Original: English

Семидесятая сессия

Пункт 161(а) повестки дня

Финансирование сил Организации Объединенных Наций по поддержанию мира на Ближнем Востоке: Силы Организации Объединенных Наций по наблюдению за разъединением

Отчет об исполнении бюджета Сил Организации Объединенных Наций по наблюдению за разъединением за период с 1 июля 2014 года по 30 июня 2015 года и предлагаемый бюджет Сил на период с 1 июля 2016 года по 30 июня 2017 года

Доклад Консультативного комитета по административным и бюджетным вопросам

Ассигнования на 2014/15 год	64 110 900 долл. США
Расходы за 2014/15 год	63 196 700 долл. США
Неизрасходованный остаток средств за 2014/15 год	914 200 долл. США
Ассигнования на 2015/16 год	51 706 200 долл. США
Прогнозируемые расходы на 2015/16 год ^а	50 045 200 долл. США
Сметный неизрасходованный остаток средств на 2015/16 год ^а	1 661 000 долл. США
Смета, предложенная Генеральным секретарем на 2016/17 год	47 723 400 долл. США
Сумма, рекомендованная Консультативным комитетом на 2016/17 год	47 714 100 долл. США

^а смета по состоянию на 31 января 2016 года.

* Переиздано по техническим причинам 19 апреля 2016 года.



I. Введение

1. Выполнение рекомендации Консультативного комитета по административным и бюджетным вопросам, содержащейся в пункте 32 ниже, повлечет за собой уменьшение на 9300 долл. США суммы, испрашиваемой Генеральным секретарем в его докладе о предлагаемом бюджете Сил Организации Объединенных Наций по наблюдению за разъединением (СООННР) на период с 1 июля 2016 года по 30 июня 2017 года (A/70/695). В нижеследующих пунктах содержатся рекомендации и замечания по конкретным вопросам, сделанные Консультативным комитетом в соответствующих случаях.

2. В ходе рассмотрения доклада Консультативный комитет встретился с представителями Генерального секретаря, которые предоставили ему дополнительную информацию и разъяснения, а в заключение — письменные ответы, датированные 1 апреля 2016 года. Перечень документов, изученных Комитетом, и документов, использованных им в справочных целях при рассмотрении им вопроса о финансировании СООННР, приводится в конце настоящего доклада. Подробные замечания и рекомендации Комитета в отношении выводов Комиссии ревизоров, касающихся операций Организации Объединенных Наций по поддержанию мира и сквозных вопросов, связанных с операциями Организации Объединенных Наций по поддержанию мира, содержатся в его соответствующих докладах (см. A/70/803 и A/70/742, соответственно).

II. Отчет об исполнении бюджета за период с 1 июля 2014 года по 30 июня 2015 года

3. В своей резолюции 68/260 В Генеральная Ассамблея ассигновала на содержание СООННР на период с 1 июля 2014 года по 30 июня 2015 года сумму в размере 64 110 900 долл. США брутто (62 624 400 долл. США нетто). Вся указанная сумма была начислена государствам-членам в виде взносов. Объем расходов за этот период составил 63 196 700 долл. США брутто (61 698 000 долл. США нетто), что на 914 200 долл. США брутто (926 400 долл. США нетто) меньше суммы, ассигнованной Ассамблеей, и в результате показатель освоения бюджетных средств составил 98,6 процента.

4. Как показано в таблице, содержащейся в разделе III.A доклада Генерального секретаря об исполнении бюджета СООННР (A/70/572), недорасход средств в период с 1 июля 2014 года по 30 июня 2015 года является чистым результатом сокращения потребностей в ресурсах на военный персонал на 6 655 200 долл. США и на покрытие расходов по гражданскому персоналу на 691 400 долл. США, что компенсируется перерасходом в размере 6 432 400 долл. США по разделу «Оперативные расходы».

5. Анализ разницы приводится в разделе IV доклада Генерального секретаря. Сокращение потребностей в ресурсах на воинские контингенты объяснялось главным образом выводом 490 военнослужащих воинских контингентов из двух стран, предоставляющих войска, в сентябре 2014 года и феврале 2015 года. Сокращение потребностей в ресурсах на гражданский персонал объяснялось главным образом переводом международного персонала из лагеря Фауар в лагерь Зиуани, где надбавка за работу в опасных условиях не выпла-

чивается; это компенсируется возросшими потребностями в ресурсах на национальных сотрудников для покрытия общих расходов по персоналу в связи с переводом 13 национальных сотрудников в более безопасные районы. Кроме того, сокращение потребностей было обусловлено более высокими по сравнению с предусмотренными в бюджете показателями доли вакантных должностей, что связано главным образом с трудностями с наймом и удержанием персонала в сложившейся ситуации в плане безопасности.

б. Касательно оперативных расходов в докладе Генерального секретаря указывается, что дополнительные потребности в ресурсах образовались по разделам: а) «Консультанты» (258 700 долл. США) для покрытия расходов на техническое обслуживание автотранспортных средств, поскольку соответствующие услуги были оказаны подрядчиками, а средства на эти цели в бюджете были предусмотрены в разделе «Наземный транспорт» (там же, пункт 35, и пункт 37 ниже); б) «Официальные поездки» (497 800 долл. США) в результате направления на место персонала на условиях временного назначения для переоснащения лагеря Зиуани и обеспечения его готовности к размещению военнослужащих из лагеря Фауар; это частично компенсируется сокращением потребностей в ресурсах на профессиональную подготовку по причине прекращения учебных занятий в связи с переездом из лагеря Фауар (там же, пункт 36); в) «Помещения и объекты инфраструктуры» (3 313 000 долл. США) для приобретения сборных конструкций и оборудования для оснащения жилых помещений в связи с передислокацией военнослужащих, аренды коммерческих помещений для временного размещения военнослужащих и временного помещения штаба в Дамаске и для замены генераторов, что было частично компенсировано сокращением потребностей в услугах по ремонту и переоборудованию, а также в горюче-смазочных материалах для генераторов в связи с передислокацией (там же, пункт 37); г) «Морской транспорт» (226 600 долл. США) в связи с приобретением морских контейнеров для перевозки имущества и принадлежностей общего назначения из лагеря Фауар в лагерь Зиуани, ассигнования для которых не были включены в бюджет на 2014/15 год (там же, пункт 38); и е) «Прочие предметы снабжения, услуги и оборудование» (1 486 700 долл. США), что было обусловлено более высокими по сравнению с заложенными в бюджете фактическими ставками и ценами в связи со следующими расходами: и) приобретение сборных сооружений и запасных частей и принадлежностей общего назначения для СООНП у Базы материально-технического снабжения Организации Объединенных Наций в Бриндизи, Италия; ii) расходы на перевозку и общее страхование; и iii) оплата труда временных квалифицированных рабочих, привлеченных для оказания помощи в модернизации инфраструктуры в лагере Зиуани (там же, пункт 42).

7. В своем предыдущем докладе Консультативный комитет рассмотрел вопрос в временном выводе штаба СООНП из лагеря Фауар и выводе персонала Сил с ряда позиций на стороне «Браво» и об их передислокации в лагерь Зиуани на стороне «Альфа» и просил включить подробную информацию о положении дел с имуществом из лагеря Фауар в отчет об исполнении бюджета СООНП за 2014/15 год (A/69/839/Add.1, пункты 3–7). В этой связи Генеральный секретарь отмечает, что в результате ухода со стороны «Браво» были списаны активы на общую сумму 39,2 млн. долл. США (капитализированная стоимость), в состав которой входит чистая балансовая стоимость недвижимости на сумму 16,8 млн. долл. США, имущество длительного пользования по заку-

почной стоимости в размере 17,4 млн. долл. США и расходуемое имущество по капитализированной стоимости в размере 5,0 млн. долл. США) (см. A/70/572, пункт 9).

8. Комментарии Консультативного комитета относительно содержащейся в отчете об исполнении бюджета информации по конкретным статьям расходов приводятся, когда это уместно, в пунктах ниже, посвященных анализу предлагаемого бюджета на период с 1 июля 2016 года по 30 июня 2017 года.

III. Информация об исполнении бюджета в текущем периоде

9. Консультативный комитет был информирован о том, что по состоянию на 18 февраля 2016 года на финансирование СОООНР с момента их создания государствам-членам были начислены взносы на общую сумму 1 930 266 000 долл. США. По состоянию на указанную дату сумма полученных платежей составила 1 900 813 000 долл. США, в связи с чем непогашенная задолженность составила 29 452 000 долл. США. По состоянию на 17 февраля 2016 года Силы располагали наличными средствами на сумму в размере 23 508 000 долл. США; таким образом, с учетом трехмесячного оперативного резерва в размере 8 770 000 долл. США остаток наличности составил 14 738 000 долл. США. Комитет был информирован о том, что объем имеющейся наличности позволил возместить расходы странам, предоставляющим войска, на сумму 2 994 336 долл. США 16 марта 2016 года.

10. Комитет был также информирован о том, что по состоянию на 31 декабря 2015 года непогашенная задолженность по возмещению расходов на принадлежащее контингентам имущество составила 697 000 долл. США. Что касается выплаты компенсации в случае смерти или потери трудоспособности, то по состоянию на 29 февраля 2016 года с момента учреждения Сил по 177 требованиям было выплачено 5 407 000 долл. США. Одно требование находилось на рассмотрении. **Комитет надеется на скорейшее урегулирование этого оставшегося требования.**

11. По запросу Консультативного комитета ему была предоставлена таблица с информацией о текущих и прогнозируемых расходах за период 2015/16 года и обоснованием разницы в показателях. По состоянию на 31 января 2016 года расходы составили 38 047 300 долл. США при ассигнованиях в размере 52 706 200 долл. США; в результате показатель освоения утвержденных ассигнований прогнозируется на уровне 96,5 процента.

12. Консультативному комитету была предоставлена следующая информация об утвержденной и фактической численности военного и гражданского персонала СОООНР на штатных и временных должностях по состоянию на 31 января 2016 года:

<i>Категория</i>	<i>Утвержденная численность^a</i>	<i>Фактическая численность</i>	<i>Доля вакантных должностей (в процентах)</i>
Воинские контингенты	1 250	806	35,5
Международный персонал	44	41	6,8
Национальный персонал категории общего обслуживания	94	92	2,1
Временные должности международных сотрудников	10	9	10,0

^a Максимальная утвержденная численность на данный период.

IV. Предлагаемый бюджет на период с 1 июля 2016 года по 30 июня 2017 года

A. Мандат и запланированные результаты

13. Мандат СОООНР был утвержден Советом Безопасности в его резолюции 350 (1974). Последнее продление мандата было санкционировано Советом в его резолюции 2257 (2015), которой Совет продлил мандат Сил до 30 июня 2016 года.

14. В своем докладе о предлагаемом бюджете СОООНР Генеральный секретарь указывает, что Силам поручено поддерживать порядок в районе разъединения и осуществлять наблюдение за районами ограничения, установленными в мае 1974 года в Соглашении о разъединении между израильскими и сирийскими войсками, и продолжать наблюдение за районом разъединения и линией прекращения огня. В свете сложившейся на стороне «Браво» обстановки в области безопасности временный штаб СОООНР будет по-прежнему находиться в Дамаске, а их оперативная база — в лагере Зиуани. Кроме того, Силы сохранят свои семь военных позиций в районе разъединения и одну военную позицию на стороне «Альфа» (A/70/695, пункты 4–7). Генеральный секретарь поясняет также, что по результатам оценки, проведенной Департаментом по вопросам охраны и безопасности, и с учетом ухудшения ситуации в плане безопасности район размещения Сил был признан зоной повышенного риска и было принято решение о том, что оперативная база Сил останется в лагере Зиуани на стороне «Альфа», а штаб будет переведен в другую гостиницу в целях обеспечения охраны и безопасности персонала Организации Объединенных Наций (там же, пункт 8).

15. Генеральный секретарь указывает далее, что в 2016/17 году СОООНР развернут 1250 военнослужащих воинских контингентов. Кроме того, при наборе гражданского персонала СОООНР, как и прежде, будут руководствоваться выводами обзора штатного расписания, проведенного в 2014/15 году. В 2016/17 году предлагается сократить гражданский компонент на две должности международных сотрудников и 12 должностей национальных сотрудников категории общего обслуживания и упразднить две временные должности международных сотрудников (см. также пункты 26–28 ниже). Помимо этого, Силы

продолжат процесс автоматизации и консолидации своих различных функций в системе «Умоджа» (там же, пункты 10–11).

16. Генеральный секретарь отмечает, что Силы будут продолжать сотрудничать с другими миссиями в регионе — Временными силами Организации Объединенных Наций в Ливане (ВСООНЛ) и Органом Организации Объединенных Наций по наблюдению за выполнением условий перемирия (ОНВУП) и будут оказывать поддержку военным наблюдателям ОНВУП в составе Группы наблюдателей на Голанских высотах и отделению связи ОНВУП в Дамаске. Кроме того, СООННР будут получать помощь от ВСООНЛ в том, что касается информационно-технологических и коммуникационных услуг, поддержки своих военных позиций и перевозки товаров и персонала через территорию Ливана. СООННР также продолжат оказывать поддержку Канцелярии Специального посланника Генерального секретаря по Сирии в Дамаске и тесно взаимодействовать с Международным комитетом Красного Креста по гуманитарным вопросам в районе разъединения (там же, пункты 13–15).

В. Потребности в ресурсах

17. Предлагаемый бюджет СООННР на период с 1 июля 2016 года по 30 июня 2017 года, предусматривающий развертывание 1250 военнослужащих в составе воинских контингентов и привлечение 50 международных сотрудников (включая 8 должностей временных сотрудников общего назначения) и 82 национальных сотрудников, составляет 47 723 400 долл. США брутто (46 327 800 долл. США нетто), что в валовом исчислении на 3 982 800 долл. США, или 7,7 процента, меньше суммы ассигнований в объеме 51 706 200 долл. США брутто на 2015/16 год. Информация о потребностях в финансовых ресурсах приводится в разделе II доклада Генерального секретаря о предлагаемом бюджете (A/70/695).

18. Анализ разницы дается в разделе III доклада Генерального секретаря о предлагаемом бюджете.

19. Сокращение потребностей в ресурсах на 2016/17 год обусловлено главным образом следующими причинами:

а) по разделу «Воинские контингенты» (3 501 600 долл. США) сокращение обусловлено тем, что при расчете расходов на военнослужащих в составе воинских контингентов применялся показатель доли вакансий 42,4 процента, тогда как в утвержденный бюджет на 2015/16 год был заложен показатель 26,3 процента, а также сокращением объема перевозок для замены военнослужащих до одной поездки туда и обратно; это сокращение частично компенсируется получением пяти дополнительных бронетранспортеров из имущества, принадлежащего контингентам; и увеличением средней стоимости пайка из-за трудностей с привлечением поставщиков вследствие ухудшения обстановки в плане безопасности (там же, пункт 50);

б) по разделу «Международный персонал» (381 200 долл. США) — предлагаемым упразднением двух должностей категории полевой службы и сокращением ставок окладов по сравнению с утвержденным бюджетом на 2015/16 год (там же, пункт 51);

с) по разделу «Наземный транспорт» (358 700 долл. США) — отсутствием потребностей в дополнительных автотранспортных средствах и сокращением запланированного расхода топлива (там же, пункт 56);

д) по разделу «Связь» (219 600 долл. США) — уменьшением объема закупок аппаратуры связи и запасных частей, а также сокращением поддержки территориально распределенной сети связи вследствие уменьшения числа военных позиций в результате переезда из лагеря Фауар (там же, пункт 57);

е) по разделу «Информационные технологии» (273 200 долл. США) — уменьшением стоимости лицензий на программное обеспечение и закупкой меньшего количества оборудования информационных технологий в результате переезда из лагеря Фауар, а также отсутствием необходимости в косвенных вспомогательных расходах на внедрение «Умоджи», предусмотренных в бюджете на 2015/16 год (там же, пункт 58).

20. Сокращение потребностей в ресурсах для СООННР на 2016/17 год частично компенсируется увеличением расходов по следующим разделам:

а) «Официальные поездки» (231 000 долл. США) — в связи с появлением дополнительных этапов при поездках на сторону «Браво» со стороны «Альфа» в рамках поездок внутри района миссии ввиду ситуации с безопасностью (там же, пункт 54);

б) «Помещения и объекты инфраструктуры» (311 700 долл. США) — в связи с включением в этот раздел расходов на аренду помещений штаба СООННР и закупкой генераторов и солнечных батарей для замены устаревшего оборудования (там же, пункт 55);

с) «Прочие предметы снабжения, услуги и оборудование» (157 600 долл. США) — в связи с привлечением индивидуальных подрядчиков для проведения мероприятий в целях ввода в эксплуатацию модуля 5 «Умоджи» (там же, пункт 60).

1. Военный персонал

<i>Категория</i>	<i>Утвержденная численность на 2015/16 год</i>	<i>Предлагаемая численность на 2016/17 год</i>
Военнослужащие воинских контингентов	1 250	1 250

21. Сумма испрашиваемых ресурсов на военный персонал на период с 1 июля 2016 года по 30 июня 2017 года составляет 22 352 200 долл. США, что на 3 501 600 долл. США, или 13,5 процента, меньше суммы ассигнований на 2015/16 год. В ответ на соответствующий запрос Консультативному комитету было сообщено, что в предлагаемый показатель доли вакантных должностей в размере 42,4 процента для воинских контингентов заложено ожидаемое развёртывание 720 военнослужащих воинских контингентов с учетом непростой оперативной обстановки на местах. Комитет был также информирован о том, что ожидаемое воздействие на прогнозируемый показатель доли вакантных должностей будет зависеть от ситуации в плане безопасности в среднесрочной и долгосрочной перспективе.

22. **Консультативный комитет рекомендует утвердить сумму, испрашиваемую на военный персонал.**

2. Гражданский персонал

<i>Категория</i>	<i>Утвержденная численность на 2015/16 год^a</i>	<i>Предлагаемая численность на 2016/17 год</i>
Международный персонал	44	42
Национальный персонал категории общего обслуживания	94	82
Временный персонал общего назначения ^b	10	8

^a Максимальная утвержденная/предлагаемая численность.

^b Международный персонал, финансируемый по статье «Временный персонал общего назначения».

23. Сумма сметных потребностей в ресурсах на гражданский персонал на период с 1 июля 2016 года по 30 июня 2017 года составляет 14 331 200 долл. США, что на 296 500 долл. США, или 2,0 процента, меньше суммы ассигнований на 2015/16 год.

24. Смета расходов на гражданский персонал отражает применение 5-процентного показателя доли вакантных должностей для международного персонала, 5-процентного — для национального персонала категории общего обслуживания и 3-процентного — для международных временных должностей (там же, пункт 40).

25. Резюме всех предлагаемых кадровых изменений содержится в приложении I к настоящему докладу. Генеральный секретарь предлагает чистое сокращение на 16 штатных и временных должностей международных и национальных гражданских сотрудников — со 148 в 2015/16 году до 132 в 2016/17 году — по следующей схеме:

а) упразднение 16 штатных и временных должностей в соответствии с рекомендациями, вынесенными по итогам обзора гражданского персонала, проведенного СООНПР, и ввиду сокращения числа военных позиций, занимаемых Силами, в следующем порядке: i) одна должность С-3 специалиста по анализу информации по вопросам безопасности и три должности категории полевой службы (1 помощник по вопросам безопасности и 2 техника по телекоммуникациям) (там же, пункт 20); и ii) 12 должностей национальных сотрудников категории общего обслуживания (1 помощник по финансовым вопросам; 3 помощника по эксплуатации помещений; 1 слесарь-сантехник; 1 плотник-столяр; 1 механик по обслуживанию генераторов; 1 автомеханик; 1 помощник по складскому обслуживанию; 1 помощник по снабжению горюче-смазочными материалами; 1 разнорабочий; и 1 административный помощник по геоинформационным системам) (там же, пункты 21, 27, 30, 32, 38 и 39);

б) перераспределение и/или перевод 19 должностей:

i) 14 должностей национальных сотрудников категории общего обслуживания: один помощник по финансовым вопросам и один помощник по оформлению поездок будут переведены в Кадровую секцию; три канцелярских помощника — в Группу управления имуществом; четыре канцелярских помощника — в Группу управления контрактами; три канцелярских помощника — в Инженерную секцию; один канцелярский помощ-

ник — в Группу перевозок; один помощник по закупкам — в Канцелярию заместителя начальника Отдела поддержки миссии;

ii) 5 должностей категории полевой службы: один административный помощник будет переведен в Группу перевозок; один помощник по транспортным вопросам — в Секцию снабжения; один сотрудник по рассмотрению требований — в Группу управления контрактами; один помощник по вопросам контроля — в Секцию управления системой снабжения; и один помощник по учету и инвентаризации имущества — в Группу управления имуществом (там же, пункты 20, 24, 25, 29, 31 и 37).

26. В ответ на запрос Консультативного комитета ему было сообщено, что одну должность С-3 специалиста по анализу информации по вопросам безопасности и одну должность категории полевой службы помощника по вопросам безопасности предлагается упразднить в контексте более широких изменений в порядке развертывания войск СОООНР и в общей численности персонала в связи с сокращением числа военных позиций на стороне «Браво», и поэтому данный вариант считается наиболее разумным в свете сложившихся оперативных условий и условий в плане безопасности.

27. Что касается упразднения шести должностей национальных сотрудников категории общего обслуживания в Инженерной секции (три помощника по эксплуатации помещений; один слесарь-сантехник; один плотник-столяр; и один механик по обслуживанию генераторов), то в ответ на запрос Консультативного комитета ему было сообщено, что это предлагается сделать в связи с уменьшением потребностей в услугах, что обусловлено сокращением числа военных позиций. Кроме того, Силы провели общий обзор численности гражданского вспомогательного персонала с целью скорректировать штатное расписание после сокращения численности Сил и связанных с ними потребностей в услугах. Комитету было также сообщено, что, если в будущем возникнет необходимость в таких услугах, в регионе имеются местные подрядчики третьих сторон, которых, если потребуется, можно привлечь для оказания необходимой поддержки.

28. **Консультативный комитет рекомендует утвердить кадровые изменения и испрашиваемые ресурсы для гражданского персонала.**

3. Оперативные расходы

	<i>Утвержденные расходы на 2015/16 год</i>	<i>Предлагаемые расходы на 2016/17 год</i>	<i>Разница</i>
Оперативные расходы	11 224 700	11 040 000	(184 700)

29. Сметные потребности в ресурсах на покрытие оперативных расходов в период с 1 июля 2016 года по 30 июня 2017 года составляют 11 040 000 долл. США, что на 184 700 долл. США, или 1,6 процента, меньше по сравнению с ассигнованиями на 2015/16 год. Более низкие потребности обусловлены главным образом сокращением численности воинских контингентов и уменьшением потребностей в расходах на наземный транспорт, связь и информационные технологии, что отчасти компенсируется увеличением потребностей в расходах на официальные поездки, помещения и объекты инфраструктуры и прочие предметы снабжения и оборудование.

Официальные поездки

30. Предлагаемый бюджет включает ассигнования на официальные поездки на сумму 639 000 долл. США, что на 231 000 долл. США, или 56,6 процента, больше по сравнению с ассигнованиями на 2015/2016 год.

31. В ответ на запрос Консультативного комитета ему было сообщено, что предлагаемые ассигнования на поездки, не связанные с профессиональной подготовкой, включают: а) сумму в размере 16 400 долл. США для поездок начальника Службы информационных технологий и сотрудника по геоинформационным системам в Нью-Йорк в связи с участием в конференции по геоинформационным системам в Центральных учреждениях; б) сумму в размере 6200 долл. США для поездки главного сотрудника по вопросам безопасности и сотрудника по вопросам безопасности в Стамбул (Турция) для участия в региональном семинаре по вопросам безопасности. Комитету было также сообщено, что предлагаемые ассигнования на поездки, связанные с профессиональной подготовкой, включают сумму в размере 15 000 долл. США для поездки восьми сотрудников Транспортной секции в Австрию для участия в общем курсе вождения снегохода, а также для участия в специализированном курсе вождения двух специальных зимних видов транспортных средств.

32. Консультативный комитет считает, что в вышеупомянутой конференции и семинаре должен принять участие лишь один сотрудник, который затем по возвращении сможет в свою очередь рассказать о результатах конференции соответствующим сотрудникам СООННР. Поэтому Комитет рекомендует сократить на 9300 долл. США ассигнования на участие в этих мероприятиях, чтобы в каждом из них мог принять участие один сотрудник.

33. Что касается специализированной подготовки водителей, то, по мнению Консультативного комитета, было бы более экономично, возможно, одному инструктору-специалисту отправиться в СООННР, чтобы организовать эту подготовку в районе операций СООННР в местных, по возможности, условиях вместо направления с этой целью восьми сотрудников СООННР за пределы района миссии. Поэтому Консультативный комитет ожидает, что Генеральный секретарь рассмотрит надлежащим образом этот вариант и, когда это возможно и с учетом условий на местах, будет его использовать при возникновении потребностей в профессиональной подготовке в будущем.

Наземный транспорт

34. Генеральный секретарь отмечает, что уменьшение потребностей в ассигнованиях на наземный транспорт в 2016/17 году объясняется сокращением расхода топлива (там же, пункт 56). В ответ на запрос Консультативного комитета ему было сообщено, что показатель снижения глобальных цен на топливо был рассчитан на основе фактических средних цен за шестимесячный период с июля по декабрь 2015 года, в результате чего в бюджет на 2016/17 год была заложена более низкая стоимость топлива — 0,48 долл. США за литр по сравнению с 0,70 долл. США за литр в 2015/16 году. В ответ на дополнительный запрос Комитета ему было в то же время сообщено, что, как ожидается, расходы на сжиженный нефтяной газ и бензол, который используется наземным транспортом, в 2016/17 году возрастут, поскольку такое топливо будет закупаться по

рыночным ценам за пределами системных контрактных договоренностей, действующих в отношении других видов топлива.

Прочие предметы снабжения, услуги и оборудование

35. Испрашиваемые ассигнования по статье расходов на прочие предметы снабжения, услуги и оборудование на сумму 157 600 долл. США включают сумму в размере 3500 долл. США на предметы для обнаружения мин и разминирования. В ответ на запрос Консультативного комитета ему было сообщено, что большая часть ресурсов на деятельность, связанную с разминированием, в 2016/17 году будет фактически предоставлена самим контингентом, и поэтому эти ресурсы были включены в предлагаемом бюджете в соответствующую статью расходов на принадлежащее контингентам имущество для воинских контингентов.

36. С учетом замечаний и рекомендаций, содержащихся в пунктах 32 и 33 выше, Консультативный комитет рекомендует утвердить ресурсы на покрытие оперативных расходов.

Прочие вопросы

37. Что касается ассигнований по статье расходов на услуги консультантов, которые предоставляют подрядчики, нанятые для технического обслуживания автотранспортных средств (см. пункт 6 выше), то Консультативному комитету в ответ на его запрос было сообщено, что в 2014/15 году потребности в ресурсах на техническое обслуживание автотранспортных средств были включены в статью расходов на наземный транспорт в соответствии с характером такой деятельности и предоставляемых услуг. В то же время Комитету было также сообщено, что, поскольку такие услуги предоставлялись подрядчиками, расходы на них учитывались и проводились по статье расходов на консультантов. **Консультативный комитет подчеркивает важность обеспечения бюджетной транспарентности и в этой связи отмечает, что ресурсы на услуги подрядчиков должны надлежащим образом представляться. Тем не менее Консультативный комитет признает, что некоторые новые бюджетные категории возникли, возможно, в результате внедрения Международных стандартов учета в государственном секторе (МСУГС) и системы «Умоджа», и он представит свои замечания на этот счет в контексте своего доклада по сквозным вопросам, касающимся операций Организации Объединенных Наций по поддержанию мира (A/70/742).**

38. Что касается принадлежащего Организации Объединенных Наций имущества, которым пользуется военный компонент Сил, и в частности такой аппаратуры дальнего наблюдения, как бинокли, приборы ночного видения и вспомогательное оборудование, то Консультативному комитету в ответ на его запрос было сообщено, что насчитывается 53 таких предмета, из которых 20 используются, 29 находятся на складе и 4 подлежат списанию.

V. Заключение

39. Меры, которые необходимо принять Генеральной Ассамблее в связи с финансированием СООННР в период с 1 июля 2014 года по 30 июня 2015 года, указаны в пункте 43 доклада об исполнении бюджета (A/70/572). **Консультативный комитет рекомендует зачесть государствам-членам неизрасходованный остаток в размере 914 200 долл. США за период с 1 июля 2014 года по 30 июня 2015 года, а также прочие поступления и корректировки в объеме 1 067 500 долл. США за период, закончившийся 30 июня 2015 года.**

40. Меры, которые необходимо принять Генеральной Ассамблее в связи с финансированием СООННР на период с 1 июля 2016 года по 30 июня 2017 года, указаны в пункте 61 предлагаемого бюджета (A/70/695). **Консультативный комитет рекомендует Ассамблее ассигновать сумму в размере 47 714 100 долл. США на содержание СООННР на 12-месячный период с 1 июля 2016 года по 30 июня 2017 года, если Совет Безопасности примет решение о продлении мандата миссии после 30 июня 2016 года.**

Документация

- Доклад об исполнении бюджета Сил Организации Объединенных Наций по наблюдению за разъединением за период с 1 июля 2014 года по 30 июня 2015 года (A/70/572)
- Бюджет Сил Организации Объединенных Наций по наблюдению за разъединением на период с 1 июля 2016 года по 30 июня 2017 года (A/70/695)
- Отчет об исполнении бюджета Сил Организации Объединенных Наций по наблюдению за разъединением за период с 1 июля 2013 года по 30 июня 2014 года и предлагаемый бюджет Сил на период с 1 июля 2015 года по 30 июня 2016 года: доклад Консультативного комитета по административным и бюджетным вопросам (A/69/839/Add.1)
- Финансовый доклад и проверенные финансовые ведомости за 12-месячный период с 1 июля 2014 года по 30 июня 2015 года и доклад Комиссии ревизоров, том II, Операции Организации Объединенных Наций по поддержанию мира (A/70/5 (Vol. II))
- Доклад Консультативного комитета по административным и бюджетным вопросам о докладе Комиссии ревизоров о счетах операций Организации Объединенных Наций по поддержанию мира и доклад Генерального секретаря о выполнении рекомендаций Комиссии ревизоров, касающихся операций Организации Объединенных Наций по поддержанию мира, за финансовый период, закончившийся 30 июня 2015 года (A/70/803)
- Резолюция 2257 (2015) Совета Безопасности
- Резолюция 69/301 Генеральной Ассамблеи о финансировании Сил Организации Объединенных Наций по наблюдению за разъединением

Приложение I

Резюме предлагаемых изменений для Сил Организации Объединенных Наций по наблюдению за разъединением

1 июля 2016 года — 30 июня 2017 года

<i>Отдел/секция/группа</i>	<i>Число</i>	<i>Уровень</i>	<i>Функциональное наименование</i>	<i>Решение в отношении должности</i>	<i>Из/в</i>
Компонент 2: Поддержка					
Секция по вопросам безопасности					
	1	C-3	Специалист по анализу информации по вопросам безопасности	Упразднение	
	-1	ПС	Помощник по вопросам безопасности	Упразднение	
Чистое изменение	-2				
Бюджетно-финансовая секция					
	-1	НСО О	Помощник по финансовым вопросам	Упразднение	
	-1	НСО О	Помощник по финансовым вопросам	Перевод	в Кадровую секцию
Чистое изменение	-2				
Кадровая секция					
	+1	НСО О	Помощник по людским ресурсам	Перевод	из Финансовой секции
	+1	НСО О	Помощник по оформлению поездок	Перевод	из Секции общего обслуживания
Чистое изменение	+2				
Секция закупок					
	-1	НСО О	Помощник по закупкам	Назначение на другую должность	Должность административного помощника в Канцелярии заместителя начальника Отдела поддержки миссии
Чистое изменение	-1				
Канцелярия заместителя начальника Отдела поддержки Миссии					
	+1	НСО О	Административный помощник	Перевод	из Секции по закупкам
Итого	+1				

<i>Отдел/секция/группа</i>	<i>Число</i>	<i>Уро- вень</i>	<i>Функциональное наименование</i>	<i>Решение в отноше- нии должности</i>	<i>Из/в</i>
	-1	ПС	Административный помощник	Перевод	в Группу перевозок
Итого	-1				
Чистое изменение	-				
Инженерная секция	-3	НСО О	Помощник по эксплуатации помещений	Упразднение	
	-1	НСО О	Слесарь-сантехник	Упразднение	
	-1	НСО О	Плотник-столяр	Упразднение	
	-1	НСО О	Механик по обслуживанию генераторов	Упразднение	
	3	НСО О	Помощник по эксплуатации помещений	Перевод	из Секции общего обслуживания
Чистое изменение	-3				
Транспортная секция	-1	ПС	Помощник по транспортным вопросам	Перевод	в Секцию снабжения
	-1	НСО О	Автомеханик	Упразднение	
Чистое изменение	-2				
Секция снабжения	+1	ПС	Помощник по транспортным вопросам	Перевод	из Транспортной секции
	-1	НСО О	Помощник по складскому обслуживанию	Упразднение	
	-1	НСО О	Помощник по снабжению горюче-смазочными материалами	Упразднение	
Чистое изменение	-1				
Секция управления системой снабжения	+1	ПС	Начальник Секции общего обслуживания	Перевод	из Секции общего обслуживания
Чистое изменение	1				
Секция управления системой снабжения — Группа управления контрактами	+1	ПС	Сотрудник по рассмотрению требований	Перевод	из Секции общего обслуживания
	+4	НСО О	Канцелярские помощники	Перевод	из Секции общего обслуживания
Чистое изменение	+5				
Секция управления системой снабжения — Группа управления имуществом	+1	ПС	Помощник по учету и инвентаризации имущества	Перевод	из Секции общего обслуживания

<i>Отдел/секция/группа</i>	<i>Число</i>	<i>Уровень</i>	<i>Функциональное наименование</i>	<i>Решение в отношении должности</i>	<i>Из/в</i>
	+3	НСО О	Канцелярские помощники	Перевод	из Секции общего обслуживания
Чистое изменение	+4				
Секция управления системой снабжения — Группа перевозок	+1	НСО О	Канцелярский помощник	Перевод	из Секции общего обслуживания
Итого	+1				
	+1	ПС	Административный помощник	Перевод	из Канцелярии заместителя начальника Отдела поддержки миссии
Итого	+1				
Чистое изменение	+2				
Секция общего обслуживания	-1	ПС	Сотрудник по рассмотрению требований	Перевод	в Группу управления контрактами
	-1	ПС	Помощник по учету и инвентаризации имущества	Перевод	в Группу управления имуществом
	-1	ПС	Помощник по вопросам контроля	Перевод	в Секцию управления системой снабжения
	-1	НСО О	Разнорабочий	Упразднение	
	-1	НСО О	Помощник по оформлению поездок	Перевод	в Кадровую секцию
	-3	НСО О	Канцелярский помощник	Перевод	в Инженерную секцию
	-4	НСО О	Канцелярский помощник	Перевод	в Группу управления контрактами
	-3	НСО О	Канцелярский помощник	Перевод	в Группу управления имуществом
	-1	НСО О	Канцелярский помощник	Перевод	в Группу перевозок
Чистое изменение	-16				
Региональная служба информационно-коммуникационных технологий	-2	ПС	Техник по телекоммуникациям	Упразднение	
	-1	НСО О	Административный помощник по ГИС	Упразднение	
Чистое изменение	-3				

<i>Отдел/секция/группа</i>	<i>Число</i>	<i>Уро- вень</i>	<i>Функциональное наименование</i>	<i>Решение в отноше- нии должности</i>	<i>Из/в</i>
Всего					
Международные должно- сти	-2				
Национальные должно- сти	-12				
Временные должности	-2				
Итого	-16				

Сокращения: ГИС — геоинформационная система; НСОО — национальный сотрудник категории общего обслуживания;
ПС — полевая служба.